

* * * This is a translation of an English-language document provided as a courtesy to those not fluent in English. If differences or any misunderstandings occur, the document of record shall be the related English-language document. * * *

* * * Esta es una traducción de un documento escrito en inglés, distribuido como una cortesía a las personas que no pueden leer inglés. Si resulta alguna diferencia o algún malentendido con esta traducción, el único documento reconocido será la versión en inglés. * * *



Declaración de Programa

OPI: CPD
NUMERO: 5267.07
FECHA: 4/14/2003
ASUNTO: Regulaciones para
Visitas a Reos

REGLAMENTOS EFECTIVOS EN: 4/7/2003

1. [PROPOSITO Y ALCANCE §540.40. La Agencia Federal de Prisiones exhorta las visitas de familiares, amigos y de grupos de la comunidad para mantener la moral del reo y desarrollar relaciones más estrechas entre el reo y los miembros de su familia, además de otros en la comunidad. El Warden elaborará procedimientos de conformidad con este reglamento para permitir que se hagan visitas a los reos. El Warden puede restringir las visitas a reos cuando sea necesario, para asegurar la seguridad y el buen funcionamiento de la institución.]

Debido a consideraciones prácticas y a las distintas características entre las instituciones, se deben establecer ciertas limitaciones y controles al elaborar y administrar las regulaciones de visitas. El alcance de estas limitaciones habrá de variar con cada institución y dichas razones se reconocen como las razones en que se puede basar las restricciones a visitas. Estas limitaciones se especificarán en el Suplemento Institucional.

El Warden tiene la autoridad para restringir o suspender temporariamente los privilegio de visitas regulares de un reo que está en la población general cuando hay sospecha razonable que el reo ha actuado en cierto modo que indica que podría amenazar al buen funcionamiento o la seguridad de la institución. Generalmente, debe limitarse la duración de la restricción o suspensión al tiempo que se necesita para investigar y comenzar el proceso disciplinario.

Hay *sospecha razonable* cuando se le ofrece información y/o hechos de entero crédito al Warden que el reo está cometiendo, o intenta cometer actos delictivos u otros actos prohibido. Dichas sospechas se deben dirigir específicamente al reo en cuestión.

[Corchetes y Negrilla - Reglamentos]

Escritura Regular - Información a ponerse en práctica.

Para determinar si hay sospecha razonable, el personal debe considerar si la información disponible pudiera hacer que una persona con experiencia correccional razonablemente sospeche que el reo está cometiendo, o intenta cometer actos delictivos u otros actos prohibidos. (Véase la Sección 17.c. de esta Declaración de Programa para más información sobre los reos en estado de detención o aislamiento.)

2. RESUMEN DE CAMBIOS. Este documento re-editado incorpora las siguientes modificaciones:

- Nuevo texto en los reglamentos exigen que el reo debe haber conocido al/los posible(s) visitante(s) antes de ser encarcelado, Se debe obtener la aprobación del Warden, para hacer excepciones a este reglamento. Este reglamento aplica a **todos** los reos, no importa el nivel de seguridad de la institución. Las listas visitante actuales no requieren la modificación debido a este cambio;
- Se ha agregado texto para clarificar la autoridad del Warden en cuanto a la restricción o suspensión del privilegio para recibir visitas.
- Esta revisión elimina la opción de que los visitantes dejen dinero con el personal de la Agencia para ser depositado en la cuenta del reo, de conformidad con los procedimientos revisados sobre las cuentas de depósito para reos en la despensa; y
- Se establecen las pautas para procesar solicitudes de visitas para visitantes especiales que se clasifican como miembros del clero y el ministro oficial.

3. OBJETIVOS DEL PROGRAMA. Los resultados que se esperan de este programa son:

- a. Se permitirá que todos los reos reciban visitas de familiares, amigos y grupos de la comunidad, conforme a la seguridad y el buen funcionamiento de la institución.
- b. Se llevará un registro de los visitantes para todos los reos.
- c. Se establecerá un horario de visitas para todas las instituciones.
- d. Se establecerán procedimientos para vigilar todas las áreas de visitas para prevenir la entrega de contrabando y asegurar la seguridad y el buen funcionamiento de la institución.

4. **DIRECTRICES AFECTADAS**

a. **Directriz Anulada**

PS 5267.06 Regulaciones de Visitas (5/17/99)

b. **Directrices Citadas**

PS 1280.11 Guía de Usuarios para Sistemas de JUST, NCIC,
y NLETS (1/7/00)
PS 1315.07 Actividades Legales, Reo (11/5/99)
PS 1490.06 Notificación a Víctimas y Testigos (5/23/02)
PS 4500.04 Manual de Fondos bajo
Custodia/Almacén/Lavandería (12/15/95)
PS 5100.07 Manual sobre Designación de Seguridad y
Clasificación de Custodia (9/3/99)
PS 5180.04 Manual de Operaciones del Sistema Central de
Monitoreo de Reos (8/16/96)
PS 5270.07 Disciplina del Reo y Unidades Especiales de
Vivienda (12/29/87)
PS 5280.08 Permisos de Salida Temporera (2/4/98)
Ps 5360.08 Prácticas y Servicios Religiosos (5/25/01)
PS 5500.09 Manual de Servicios Correccionales (10/27/97)
PS 5510.09 Inspección Física, Detención, o Arresto de
Personas aparte de los Reos (3/6/98)
PS 5521.05 Búsquedas de Unidades de Vivienda, Reos y
Áreas de Trabajo de Reos (6/30/97)
PS 7331.04 Reos de Antejudio (1/31/03)

c. Los reglamentos que se citn en esta Declaración de Programa se encuentran en 28 CFR 540.40-52.

5. **NORMAS CITADAS**

a. Normas de la Asociación Correccional Americana para Instituciones Correccionales de Adultos, 3era Edición: 3-4149, 3-4255, 3-4440, 3-4441, 3-4441-1, 3-4442, 3-4443, 3-4445 y 3-4446.

b. Normas de la Asociación Correccional Americana para Instituciones Locales de Detención de Adultos, 3era Edición: 3-ALDF-2E-03, 3ALDF-2F-17, 3ALDF-3D-10, 3ALDF-3D-11, 3ALDF-3D-12, 3ALDF-3D-13, 3ALDF-3D-15 y 3ALDF-3D-16.

c. Normas de la Asociación Correccional Americana para la Administración de Agencias Correccionales, 2da Edición: 2-CO-5D-01.

d. Normas de la Asociación Correccional Americana para Programas de Campamentos Correccionales de Adultos: 1-ABC-2E-04, 1-ABC-01-1, 1-ABC-5D-12, 1-ABC-5D-13, 1-ABC-5D-14, 1-ABC-5D-15 y 1-ABC-5D-16.

6. **PROCEDIMIENTOS PARA REOS DE ANTEJUICIO, EN TRÁNSITO Y DETENIDOS.** Los procedimientos que se especifican en esta Declaración de Programa aplican a todos los reos alojados en instituciones de la Agencia. Véase la Declaración de Programa sobre Reos de Antejucio para información detallada en cuanto a los reos de antejucio.

7. **VISITAS DE VICTIMAS Y TESTIGOS.** Cuando un reo del Programa de Víctimas y Testigos (VWP, *siglas en inglés*) pide poner a una víctima o testigo en su lista de visitantes, Véase la Declaración de Programa, Notificación a Víctimas y Testigos.

8. **REOS EN EL PROGRAMA WITSEC.** Cuando un reo en el Programa de Seguridad de Testigos (WITSEC, *siglas en inglés*) pide poner a un individuo en su lista de visitantes, véase los procedimientos del Manual de Operaciones del Sistema Central de Monitoreo de Reos (**Uso Oficial Limitado Sólomente**).

9. **[FACILIDADES PARA VISITAS §540.41.** El Warden hará que el cuarto de visitas sea arreglado para proveer vigilancia adecuada, modificado de acuerdo al nivel de seguridad requerido por el tipo de institución. El Warden asegurará que el área de visitas sea lo más cómodo y agradable que sea posible, y que sea amueblado y arreglado de manera apropiada. Si hay espacio disponible, el Warden debe equipar y preparar una parte del cuarto de visitas para ofrecer facilidades a los niños de los visitantes.

a. Las instituciones de mínimo y bajo nivel de seguridad pueden permitir visitas más allá del perímetro de seguridad, pero siempre bajo la vigilancia de personal.

b. Las instituciones de mediano y alto nivel de seguridad, y las instituciones administrativas pueden establecer visitas al aire libre, pero siempre estará dentro del perímetro de seguridad y siempre bajo la vigilancia de personal.]

Se deben realizar acomodaciones razonables para asegurar que los visitantes y reos con impedimentos tengan acceso a todas las partes del área de visita.

10. **[HORAS DE VISITA §540.42**

a. Cada Warden establecerá un horario de visitas para la institución. Como mínimo, el Warden establecerá horas de visita a la institución en sábados, domingos, y días feriados. La restricción de visitas durante estos días puede ser dificultosa para algunas familias y se harán arreglos durante otras horas convenientes, en la medida en que sea posible. Cuando los recursos de personal así lo permitan, el Warden puede establecer horas de visita nocturnas.

b. De acuerdo con los recursos disponibles, tales como limitaciones de espacio y la disponibilidad del personal, y tomando en cuenta la seguridad de la institución, el Warden puede limitar el periodo de visita. Por ejemplo, con respecto a las visitas de fin de semana, se pueden limitar a algunos o a todos los reos y visitantes a visitar el sábado o el domingo, pero no en ambos días, para acomodar el tránsito de visitantes. No hay ningún requisito de que cada visitante tiene la oportunidad de visitar en ambos días del fin de semana, ni que cada reo tiene la oportunidad de tener visitas en ambos días del fin de semana.]

En la medida en que sea posible, y según los recursos disponibles y velando por la seguridad de la institución, se le exhorta al Warden a que fije visitación y/o trate de acomodar a un visitante que sólo puede visitar en un día específico del fin de semana.

11. [FRECUENCIA DE VISITAS Y NUMERO DE VISITANTES §540.43. El Warden le permitirá a cada reo un periodo de visita mínimo de cuatro horas por mes. El Warden puede limitar la duración o frecuencia de las visitas, sólo para evitar el hacinamiento crónico. El Warden puede establecer una pauta en cuanto al número máximo de personas que pueden visitar a un reo a la vez, para evitar el hacinamiento en el cuarto de visitas o dificultades fuera de lo normal al supervisar una visita. Se pueden hacer excepciones a cualquier pauta local cuando ocurren circunstancias especiales, tales como la distancia que un visitante tenga que viajar, la frecuencia de las visitas al reo, o problemas de salud del reo o el visitante.]

Conforme a los recursos disponibles, el Warden puede establecer un límite en el número de visitas que un reo puede recibir y/o el número de horas de visita (más de cuatro horas) que se le asigna al reo cada mes. Debido a limitaciones de espacio, puede que sea necesario limitar las visitas cuando un reo tenga una gran cantidad de visitantes regulares que vive cerca de la institución.

El Warden puede permitir visitas de grupos familiares, cuando las facilidades así lo permitan. El Warden también puede autorizar visitas especiales para acomodar circunstancias excepcionales (por ejemplo, visitas de larga distancia, una persona que visita a un reo hospitalizado).

12. [REQUISITOS QUE LOS VISITANTES REGULARES DEBEN REUNIR. §540.44 Un reo que desee tener visitantes regulares deber presentar una lista de visitantes propuestos al personal designado. Véase §540.51 para los requisitos a cumplir por visitantes especiales. El personal hará una lista de visitantes para cada reo después de una investigación apropiada de conformidad con §540.51(b) de esta sección). La lista puede incluir:]

§540.51(b) se refiere a la Sección 18.b.de esta Declaración de Programa.

[a. Miembros de la Familia Cercana. Estas personas incluyen a la madre, el padre, el padrastro y la madrastra, los padres adoptivos, los hermanos y hermanas, cónyuge, e hijos. Estos individuos se ponen en la lista de visitantes, a falta de circunstancias convincentes que los excluyan de la lista de visitantes.]

La palabra "cónyuge" incluye una relación de común-ley que se ha establecido previamente en un estado que reconoce tal relación. En los estados que no reconocen esta relación, una relación de común-ley no es considerada como un "familiar cercano". Para la determinación de leyes estatales que aplican, se debe consultar al Asesor Legal Regional.

Si no se obtiene el reconocimiento de el padre y/o la madre o el guardián legal, ésto pudiera resultar en la exclusión de los niños de la lista de visitantes. Según lo amerite el caso, se revisarán los antecedentes de familiares cercanos. Véase la Sección 17.b. de esta Declaración de Programa.

[b. Otros Familiares. Estas personas incluyen a los abuelos, los tíos, las tías, los suegros, y los primos. Ellos pueden ponerse en la lista aprobada si el reo desea tener visitas regulares de ellos y si no existe ninguna razón para excluirllos.]

c. Amigos y Socios. El privilegio de visita se ofrecerá por lo regular a los amigos y socios que tienen una relación establecida con el reo antes de su confinamiento, a menos que dichas visitas pudieran crear una amenaza razonable a la seguridad y el buen funcionamiento de la institución. Se pueden hacer excepciones al reglamento mencionado anteriormente sobre estas relaciones, en particular para aquellos reos que no tengan otros visitantes, cuando se ha demostrado que el visitante propuesto es de confianza y que no representa ninguna amenaza a la seguridad o al buen funcionamiento de la institución.]

Sin importar el nivel de seguridad de la institución, el reo debe haber conocido al/los visitante(s) antes de ser confinado. El Warden debe aprobar cualquier excepción a este requisito.

Vea la Sección 18.b.(2) de esta Declaración de Programa con respecto a las investigaciones de antecedentes de los posibles visitantes.

Según 18 U.S.C. § 3582(d), el cual aplica para los delitos cometidos en o después del 1 de noviembre de 1987,

"La corte, al imponerle una sentencia de un período de encarcelamiento a un demandado condenado de un delito grave expuesto en el capítulo 95 (crimen organizado) o el capítulo 96 (organizaciones corruptas y organizaciones influenciadas por el crimen organizado) bajo este título o en el Decreto sobre la Prevención y el Control Integrado del Abuso de Drogas de 1970 (21 U.S.C. 801 et seq.), o en cualquier momento a partir de entonces, por una moción del Director de la Agencia Federal de Prisiones o un fiscal de Estados Unidos, puede incluir una orden, como parte de la sentencia, que requiera que el demandado no se asocie o comunice con una persona específica, aparte de su abogado, luego de mostrar que exista causa probable para creer que la asociación o comunicación con tal persona es con el propósito de permitir que el demandado controle, maneje, instruya, financie, o por otra parte participe en una empresa ilegal."

Podría ser necesario consultar al Asesor Legal Regional para determinar la aplicabilidad de esta disposición a un caso específico.

[d. Personas con Condenas Criminales Previas. La existencia de una condena criminal por si sola no descalifica a los visitantes. El personal tomará en consideración la naturaleza, magnitud y cuan recientes son estas condenas, en contraste con las necesidades de seguridad de la institución. Se debe requerir la aprobación específica del Warden antes de que ocurran tales visitas.]©

Por lo general, el personal debe obtener autorización por escrito del funcionario federal o estatal apropiado de libertad vigilada o libertad condicional al realizar una excarcelación de libertad vigilada, libertad condicional o estado de excarcelación supervisada. Se guardará una copia de esta autorización en la sección 2 del folder de privacidad del Expediente Central del Reo.

Véase la Sección 18.b.(2) de esta Declaración de Programa con respecto a las investigación de antecedentes para los posibles visitantes.

[e. Niños Menores de Dieciséis. Los niños menores de 16 años de edad no pueden visitar a menos que estén acompañados por un adulto responsable. Los niños se mantendrán bajo la vigilancia de un adulto responsable o en un programa de niños. Se pueden hacer excepciones en circunstancias fuera de lo normal, mediante la aprobación especial del Warden.]

Es necesario la firma de un(a) padre/madre o guardián en el formulario de Información de Visitantes (BP-629) para procesar una petición de un solicitante menor de 18 años de edad. Por lo general no es necesario que un solicitante menor de 18 años de

edad complete laa parte 1-14 del cuestionario de este formulario, si se ha verificado que dicho solicitante es un miembro de la familia cercana del reo solicitante.

El Warden, después de consultar con el Asesor Legal Regional, puede hacer excepciones al requisito de reconocimiento por un(a) padre/madre o guardián.

13. [REQUISITOS QUE UN VISITANTE ESPECIAL DEBEN REUNIR §540.45.

Las personas que se enumeran en las categorías de esta sección se pueden considerar como visitantes especiales en vez de visitantes regulares. Las visitas de visitantes especiales por lo general son para un propósito en específico y normalmente no se repiten. Salvo a lo especificado, las condiciones para visitas de visitantes especiales son las mismas que para visitantes regulares.

a. Visitante de Negocios. Salvo a reos de antejuicio, no se permite que un reo tome parte activa en un negocio o profesión. Se espera que un reo que estaba envuelto en un negocio o profesión antes del encarcelamiento asigne la autoridad para el manejo de tal negocio o profesión a una persona en la comunidad. Se puede permitir visitantes especiales que vengan a ver reos de antejuicio para que dicho reo pueda proteger sus intereses comerciales. En aquellas ocasiones en las el reo haya entregado la administración de un negocio o práctica profesional a otra persona, puede que aún haya una ocasión cuando se deba tomar una decisión que afectará de manera significativa los recursos o el porvenir económico del negocio. Por consiguiente, el Warden puede permitir una visita especial de negocios en dichos casos. El Warden puede dispensar el requisito de que haya una relación establecida antes de que el reo fuese confinado, para los visitantes que reciban la aprobación según lo estipulado en este párrafo.

a. Visitantes Consulares. Cuando se haya determinado que un reo es un ciudadano de un país extranjero, el Warden debe permitir que el representante consular de ese país visite para asuntos de gestiones legítimas. El Warden no puede negar este privilegio aún si el reo este en estado disciplinario.

El requisito de que haya una relación establecida antes de que el reo fuese confinado no se aplica a visitantes consulares.

c. Visitas de Representantes de Grupos Comunitarios §540.47. El Warden puede aprobar visitas de representantes de los grupos de la comunidad que visiten con regularidad (por ejemplo, organizaciones cívicas, religiosas o de voluntarios) y que actúan en sus funciones oficiales. Estas visitas pueden ser con el propósito de realizar una reunión con un reo individual o con un grupo de reos. El Warden puede dispensar el requisito de que haya existido una

relación establecida antes del confinamiento no se aplica a los representantes de grupos comunitarios.

d. **Miembros del Clero, Antiguos o Posibles Empleadores, Patrocinadores y Consejeros de Libertad Condicional.** Los visitantes en esta categoría generalmente ofrecen ayuda para planeamiento de excarcelación, consejería y diálogo sobre problemas familiares;

El requisito de que haya una relación establecido antes del confinamiento del reo no se aplica a los visitantes en esta categoría.]

Los siguientes procedimientos se aplican a miembros del clero y al ministro oficial:

(1) **Ministro Oficial.** Un reo que quiere recibir visitas de su ministro oficial debe presentar una solicitud por escrito al Capellán. Cuando se apruebe la solicitud, el personal de la unidad agregará el nombre y título del ministro oficial en la lista de visitantes del reo.

El reo sólo puede tener un ministro oficial a la vez en la lista de visitas. El ministro oficial **no se cuenta** en el número total de visitantes regulares autorizados que se le permite tener al reo en su lista de visitas **ni** en el número total de visitas sociales permitidas.

(2) **Miembros del Clero.** Las visitas de miembros del clero (además del ministro oficial) se harán de conformidad con los procedimientos de visitante generales y **se contará** al número total de visitas regulares que se permite.

Generalmente, no se permitirán visitas de miembros del clero, a menos que el reo lo solicite. Sin embargo, el Capellán puede aprobar una solicitud de visita realizada por miembros del clero, si el reo desea reunirse con tales personas.

Las visitas de miembros del clero y del ministro oficial se realizarán en el cuarto de visitas durante las horas regulares de visita ya programadas y, en la medida en que sea posible, en una área del cuarto de visitas que brinde un nivel de privacidad de otros visitantes. Si no hay un área privada disponible, la visita puede fijar para otra fecha.

Conforme a los recursos disponibles, el Warden puede establecer la cantidad de visitas mensuales que recibe el reo de ministro oficial y de miembros del clero. Sin embargo, en ocasiones de emergencias personales o familiares, se autorizará a que el reo reciba una visita de su ministro oficial. Véase la Declaración de Programa sobre s Creencias y Prácticas Religiosas

para más información en cuanto al ministro oficial y los miembros del clero.

14. [VISITAS DE ABOGADO §540.46. Los requisitos para las visitas de abogados se rigen por las disposiciones sobre las actividades legales de reos (véase §543.12-543.16 de este capítulo). Las disposiciones pertinentes a los visitas de abogados a reos de antejuicio se encuentran en §551.117 de este capítulo.]

§ 543.12 a § 543.16 se refiere a la Declaración de Programa sobre las Actividades Legales de Reos. § 551.117 se refiere a la Declaración de Programa sobre Reos de Antejuicio.

El personal no puede hacer monitereo en audio de las visitas entre abogados y reos. En la medida en que sea posible, las visitas de abogados y reos en antejuicio y sentenciados se llevará a cabo en un cuarto de conferencias que brinde privacidad.

De no haber un cuarto disponible, la visita con el abogado se realizar en un cuarto de visitas regular, con tal de que el reo y su abogado tengan un nivel de privacidad de otros visitantes.

De vez en cuando, puede surgir una situación en la que no hay una área privada o cuarto de conferencia no está disponible, y el abogado no desea reunirse en un cuarto de visitas regular. En dicha ocasión, el abogado puede cambiar la visita para otra fecha. Véase la Declaración de Programa sobre Actividades Legales de Reos para más información sobre cómo procesar las visitas por asuntos legales.

15. [VISITAS DE MIEMBROS DE LA PRENSA §540.47. Los requisitos para visitas de miembros de la prensa se rigen por las disposiciones de contacto con los medios de comunicación (véase subpárrafo E de esta sección). Sin embargo, un representante de la prensa que desee hacer una visita que no tenga que ver con sus deberes oficiales, deben clasifica como un visitante regular o, si corresponde, un visitante especial.]

(Se quita y reserva acción para la Sección 540.48.)

16. [ASISTENCIA DE TRANSPORTACIÓN §540.49. El Warden asegurará que se provean direcciones para la transportación de ida y vuelta a la institución para el visitante aprobado (vea §540.51(b)(4)). Se harán también disponible las direcciones para transportación de ida y vuelta a la institución y teléfonos públicos, con letreros con los números de teléfono de transportación comercial, en la institución para asistir a los visitantes.]

§540.51(b)(4) se refiere a sección 18.b.(4) de esta Declaración de Programa.

17. [VISITAS A REOS QUE NO ESTÁN EN ESTADO DE POBLACIÓN REGULAR
§540.50

a. Estados de Admisión y de Reo en Tránsito. El Warden puede limitar las visitas al reo a su familia cercana durante el periodo de admisión-orientación o para los reos en tránsito, cuando no hay una lista de visitantes de la institución de traslado ni alguna otra verificación de visitantes propuestos.

b. Pacientes Hospitalizados

(1) Cuando los visitantes piden ver a un reo que está hospitalizado en la institución, el Principal Director Médico (o, en su ausencia, el Administrador de Servicios de Salud) en consulta con el Capitán, determinará si se puede hacer una visita, y en ese caso, si se puede llevar a cabo en el hospital.]

Se le debe explicar de manera sensible y cuidadosa al posible visitante cuando no se permite una visita porque el reo tiene una enfermedad contagiosa, pasa por un episodio emocional o psicópata, lo cual hace la visita poco aconsejable, o que de otro modo no está en condición de recibir visitantes. La documentación se guardará en Folder de Privacidad del Expediente Central del Reo.

[(2) Se puede restringir las visitas a reos hospitalizados en la comunidad a la familia cercana solamente y pueden estar sujetas a las normas generales de visita de ese hospital.

c. Estado de Detención o Aislamiento. Por lo regular, un reo retiene privilegios de visitas mientras se encuentra en estado de detención o aislamiento. Sin embargo, Las visitas pueden ser restringidas o desaprobadas cuando un reo, mientras se encuentra en estado de detención o aislamiento, es acusado o se ha descubierto que cometió un acto prohibido que tiene que ver con las pautas de visita o que de otra manera ha actuado en cierto modo que indicaría de manera razonable que él o ella sería una amenaza al orden o la seguridad del cuarto de visitas.

La pérdida de privilegios de visita de un reo no puede ocurrir por otras razones, a menos que se le provea al reo de una vista ante el Oficial de Vistas Disciplinarias (DHO), de acuerdo con las estipulaciones de §541.17 de este capítulo, siguiendo aquellas estipulaciones que sean apropiadas a las circunstancias, que resulte en un hallazgo por el DHO de que el reo cometió un acto prohibido y que no hay otras sanciones apropiadas o que previamente, la imposición de una sanción apropiada no ha sido eficaz.

El Comité Disciplinario de la Unidad (UDC) no puede imponer la remoción de privilegios de visita para reos en estado de detención

o aislamiento. Las estipulaciones de este párrafo (c) no interrumpen o demoran una sanción de pérdida de privilegios de visita impuesta por el UDC o DHO, previo a la colocación del reo en estado de detención o aislamiento.]

§541.17 se refiere a la Declaración de Programa sobre la Disciplina de Reos y las Unidades Especiales de Vivienda.

Por lo regular, un reo en detención administrativa o en estado de aislamiento disciplinario puede recibir visitas, de acuerdo con los mismos reglamentos y regulaciones que aplican a los reos de la población general, siempre y cuando tales visitas no representen una amenaza a la seguridad o funcionamiento ordenado de la institución. En tales casos, el Warden puede autorizar procedimientos especiales de visita para evitar tal amenaza.

Para las estipulaciones sobre la pérdida de privilegios a causa de acción disciplinaria, véase la Declaración de Programa sobre la Disciplina de Reos y las Unidades Especiales de Vivienda.

18. PROCEDIMIENTOS §540.51

a. Responsabilidad. El Warden de la institución establecerá y pondrá en vigor las pautas locales de visita, de acuerdo con los reglamentos y regulaciones de la Agencia Federal de Prisiones.]

Por lo regular, el Capitán es responsable por la apariencia y funcionamiento del cuarto de visitas y del adiestramiento de los oficiales del cuarto de visitas.

[b. Preparación de la Lista de Visitantes

(1) El personal le pedirá a cada reo que someta una lista de visitantes propuestos durante el proceso de admisión-orientación. Después de una investigación apropiada, el personal hará una lista de visitantes para cada reo y distribuirá esa lista al reo y al oficial del cuarto de visitas.]

Durante el proceso de chequeo de reos a prisión, se les dará material impreso sobre los procedimientos de visita de la institución, Como mínimo, la información incluirá lo siguiente:

- La dirección y número telefónico de la institución; direcciones a la institución e información sobre transportación local;
- Días y horas de visita;
- Código de vestimenta aprobada
- Los requisitos de identificación para los visitantes;
- Los artículos autorizados en el cuarto de visitas;
- Reglamentos especiales para los niños;

- Artículos autorizados que los visitantes pueden traer para darle al reo, si aplica; y,
- Requisitos para visitas especiales.

Por lo regular, una lista inicial de visitantes es distribuida dentro de los primeros días de la llegada del reo a la institución. Esta lista identifica a los miembros cercanos de la familia que han sido aprobados para visitar al reo. Se pueden añadir otros miembros de la familia, luego que se complete una investigación apropiada.

Los privilegios para recibir visitas del ministro oficial deben ser solicitadas directamente al Departamento de Servicios de Capellanía para que se evalúe y sea aprobada o denegada.

Siempre que una persona se quite o añada a la lista de visitantes de un reo, el personal actualizará la lista lo antes posible para reflejar el cambio. El personal guardará una copia de la lista más actual de visitantes aprobados en la sección 3 del Expediente Central del Reo.

De igual manera, si un reo elige no recibir ningún visitante, se le pedirá que el o ella firme una lista de visitantes, en la que indica que no desea recibir a ningún visitante. Este formulario se presentará en la sección 3 del Expediente Central del Reo.

[(2) El personal puede pedir información del historial o antecedentes de visitantes probables que no son miembros de la familia cercana del reo, antes de ponerlos en la lista de visitantes aprobada del reo. Cuando falte o haya poca información disponible sobre el visitante probable del reo, se puede negar las visitas, en espera de recibo y revisión de información necesaria, incluso información disponible sobre el reo y/o los delitos del reo, incluyendo delitos alegados.]

El formulario sobre Información de Visitantes (BP-629) se usa para pedir información de historial o antecedentes y para obtener el consentimiento para acceso a información del visitante. Este formulario se archivará en la sección 2 del Folder de Privacidad del Expediente Central del Reo. Sin importar el nivel de seguridad de la institución, el personal de debe obtener el historial o los antecedentes de los posibles visitantes que no son miembros de la familia cercana. Esto es requerido en las instituciones Administrativas y de alto y mediano nivel de seguridad, pues tienen mayor necesidad de seguridad. El Warden o persona designada puede hacer una excepción a este procedimiento, según lo amerite el caso.

El personal de las instituciones de Mínimo y Bajo nivel de seguridad deben usar su discreción al obtener registros de antecedentes penales de posibles visitantes.

Se le exhorta al personal en las instituciones que alojan a delincuentes de antejuicio a que realicen un registro a los antecedentes penales (NCIC) de los posibles visitantes, si se ha recibido poca información de dichos individuos. Cuando se crea apropiado, también se pueden hacer registros de los antecedentes penales de los familiares cercanos.

el Warden puede negarle a un reo el privilegio de recibir visitas, si los antecedentes penales revelan que dicho privilegio podrían causar problemas de seguridad o trastornar el buen funcionamiento de la institución,. Documentación que refleje esta decisión debe guardarse en la sección 2 del Folder de Privacidad del Expediente Central del Reo.

Véase la Declaración de Programa sobre Reos de Antejuicio para más información sobre los procedimientos de visitas a Reos de Antejuicio.

[(3) Si es necesario hacer una investigación de historial o antecedentes antes de aprobar a un visitante, se habrá de considerar al reo responsable de enviar por correo una autorización de dispensación al visitante propuesto. Ese formulario debe ser firmado y devuelto al personal por el visitante propuesto antes de que se tome cualquier otra acción con respecto a las visitas. Luego de recibir el formulario de autorización, el personal puede remitir un cuestionario, junto con la autorización de dispensación, a la agencia de la ley o de información del crimen apropiada.]

El reo enviará por correo el formulario de Información de Visitantes (BP-629) a su(s) posible(s) visitante(s). Este formulario debe ser completado por el visitante y debe enviarse por correo directamente al miembro del personal de la unidad que es responsable de procesar la lista de visitas del reo. El personal debe recomendarle al reo que le de al posible visitante el nombre y dirección del miembro del persona.

De ser necesario, el personal enviará el formulario Petición para Información de Condena (BP-311) a la agencia apropiada de la ley para conseguir información adicional de antecedentes o para completar un chequeo de antecedentes, usando el Centro Nacional sobre Información del Crimen (NCIC).

Los formularios de Información de Visitantes, el formulario de Petición sobre Información de Condena, y/o la información de antecedentes de NCIC se guardarán en Folder de Privacidad del Expediente Central del Reo.

Por lo regular, cuando un reo se traslada de una institución a otra, no es necesario que el personal vuelva a aprobar los

visitantes que ya están en la lista de visitantes del reo. Sin embargo, el personal debe revisar la lista de visitantes para asegurar que los visitantes aprobados siguen siendo apropiados.

[(4) El personal notificará al reo de cada aprobación o desaprobación de una persona a quien solicito que fuera añadida a la lista de visitantes. Luego que cada visitante sea aprobado, el personal proporcionará al reo una copia de las pautas de visita y con direcciones para la transportación de ida y vuelta a la institución. El reo es responsable de notificar al visitante de la aprobación o desaprobación para venir a visitar y se espera que le proporcione una copia de las pautas de visita y de las direcciones al visitante aprobado para la transportación de ida y vuelta a la institución. Las pautas de visita incluirán direcciones específicas para llegar hasta la institución y citarán 18 U.S.C. 1791, la cual impone un castigo de encarcelamiento por más de veinte años, una multa o ambos, por proveer o hacer intento de proveer algo a un reo, sin importar lo que fuere, sin el conocimiento y consentimiento del Warden.]

Véase la Declaración de Programa sobre Registro, Detención o Arresto de Personas aparte de Reos, para información sobre la colocación de avisos de advertencia de contrabando.

[(5) La lista de visitantes de un reo puede ser enmendada en cualquier momento, de acuerdo con los procedimientos de esta sección.

c. Verificación de Credenciales de Visitantes Especiales. El personal debe verificar las credenciales de los visitantes especiales. Para este propósito, el personal puede solicitar información sobre los antecedentes penales y documentación sobre designación oficial del posible visitante.

d. Identificación de Visitantes. El personal verificará la identidad de cada visitante (mediante la licencia de conducir, cédula de identificación con fotografía, etc.), antes de admitir a un visitante a la institución.]

Los visitantes menores de dieciséis años que son acompañados por el padre, la madre o el guardián legal y están exentos de esta estipulación.

[e. Notificación a los Visitantes. El Personal hará disponible a todos los visitantes las pautas escritas de visita a la institución. El personal hará que el visitante firme una declaración reconociendo que las pautas fueron provistas y declarando que el visitante no tiene ningún artículo en su posesión que el visitante sabe que puede ser una amenaza a la seguridad de la institución. El personal puede negarle el

privilegio de visita a un visitante que rehúse firmar tal declaración.]

El personal del cuarto de visitas hará disponible las pautas escritas de visita a los visitantes. El formulario de Notificación al Visitante (BP-224) se puede obtener mediante el sistema BOPDOCS.

[f. Inspección Física de Visitantes. El personal puede exigirle a un visitante a que se deje hacer un registro de su persona, incluso una búsqueda de cualquier artículo de propiedad personal, como una condición de permitir o continuar una visita.]

Véase la Declaración de Programa sobre Registro, Detención o Arresto de Otras Personas aparte de Reos para más instrucciones sobre este tema.

[g. Libro de Registro de Visitantes. El Warden llevará un libro de registro de visitantes para cada reo. La firma del visitante puede ser requerida en ese registro y será requerida por lo menos en un libro de registro o libro de visitantes, mantenido por la institución.]

h. Supervisión de las Visitas. El personal supervisará cada visita al reo para prevenir que se introduzca contrabando y asegurar la seguridad y el buen funcionamiento de la institución. El Warden puede establecer procedimientos para que sea posible monitorear el área de visitas, incluso los baños ubicados dentro del área de visitas. El Warden debe dar aviso a los visitantes y reos de la probabilidad de que el área de visitas sea monitoreada. El Warden puede monitorear un baño de visitantes dentro del área de visitas, cuando hay sospecha razonable de que un visitante y/o reo está involucrado, o esta intentando o esta a punto de involucrarse en conducta delictiva u otra conducta prohibida.]

Los baños de visitantes sólo pueden ser monitoreados en persona con la aprobación por escrito del Warden y tan sólo después que se ha determinado que hay una sospecha razonable que el visitante y/o reo está involucrado, trata de involucrarse en conducta delictiva u otra conducta prohibida. El monitoreo en persona deben ser hecho por una persona del mismo sexo del visitante que usa el baño. Otros baños pueden ser inspeccionados y monitoreados como sea necesario para propósitos de seguridad.

Véase la Declaración de Programa sobre Registro, Detención o Arresto de Personas aparte de los Reos para mayor información en cuanto a "sospechas razonables".

[(1) El oficial del cuarto de visitas asegurará que todas las visitas se hagan de manera silenciosa, ordenada, y con decencia. El oficial del cuarto de visitas puede terminar las visitas que no

se hagan de la manera apropiada. Vea 28 CFR §541.12, artículo 5, para la descripción de la responsabilidad de un reo durante las visitas.]

§541.12 se refieren a la Declaración de Programa en la Disciplina del Reo y las Unidades Especiales de Vivienda. Antes de terminar una visita, los oficiales del cuarto de visitas deben consultar con el Teniente u Oficial Institucional de Turno.

[(2) El personal permitirá contacto físico limitado, como un saludo de manos, abrazos y besos, entre un reo y un visitante, a menos que haya evidencia clara y convincente que tal contacto arriesgaría la protección o seguridad de la institución. Donde se provee visitas de contacto, el saludo de manos, los abrazos y besos se permiten por lo regular, dentro de los límites del buen gusto y sólo al principio y al final de la visita. El personal puede limitar el contacto físico para disminuir la oportunidad de introducción de contrabando y mantener el funcionamiento ordenado del área de visitas.]

Un reo para ha sido aprobado, y está esperando ser colocado en la Unidad de Control de ADX-Florence puede ser limitado a visitas sin contacto.

[(3) El oficial del cuarto de visitas no puede aceptar artículos o regalos de cualquier tipo de un reo, excepto paquetes que han sido aprobados previamente por el Warden o un miembro del personal designado.]

El visitante de un reo puede dejarle dinero con cualquier miembro del personal para que sea depositado en la cuenta de la despena del reo.

Véase el Manual de Fondos bajo Custodia/Almacén/Lavandería para más información sobre la aceptación de paquetes.

[(4) El oficial del cuarto de visitas estará consciente de cualquier artículo que pase entre el reo y el visitante. Si existe alguna base razonable para creer que algún artículo que está siendo pasado constituye contrabando o está de otra manera en violación de la ley o regulaciones de la Agencia, el oficial del cuarto de visitas puede examinar el artículo.]

Se debe consultar al Warden Asociado, el Oficial de Turno de la Institución o el Capitán en casos cuestionables.

19. **[MULTA POR VIOLACIÓN DE LAS REGULACIONES DE VISITAS \$540.52.** Cualquier acción o esfuerzo por violar las pautas de visita de una institución puede resultar en acción disciplinaria contra el reo que puede incluir el rechazo de visitas futuras, posiblemente por un largo periodo de tiempo. Aún más, se puede iniciar la prosecución criminal contra el visitante, el reo, o ambos, en caso de violaciones delictivas.]

En un esfuerzo para eliminar que entren drogas y utensilios para facilitar su consumo en las instituciones penales, La Agencia Federal de Prisiones entablará enjuiciamiento criminal contra visitantes que participan en las violaciones reglamentos de contrabando. Además, como castigo a los reos declarados culpables de estas violaciones, el Oficial de Vistas Disciplinarias (DHO) o el Comité Disciplinario de la Unidad (UDC), puede imponer como sanción la pérdida de privilegio de visitas.

Véase la Declaración de Programa Sobre Disciplina del Reo y Unidades Especiales de Vivienda para información con respecto a la pérdida de privilegio de visitas por acción disciplinaria.

20. **REGULACIONES DE VISITAS CON RESPECTO A MASCOTAS.** Se prohíbe a los visitantes de traer animales a los predios de la institución, excepto por animales que ayudan a las personas con impedimentos. El visitante debe ofrecerle certificación al personal de que el animal está entrenado para ese propósito.

22. **SUPLEMENTO INSTITUCIONAL.** Cada institución creará procedimientos y pautas locales requeridos para administrar esta Declaración de Programa. El Suplemento Institucional se elaborará con la participación de la institución, la Oficina Regional y el Administrador de Programas Correccionales. Dicho documento se hará disponible en inglés y en español. Como mínimo, incluirá la siguiente información:

- El horario de visita para la institución, incluyendo todos sus componentes (e.g., campamentos satélites, cárcel, etc.), si son diferentes;
- Los procedimientos de visita a Reos en Tránsito (período de tiempo para la aprobación; a quién se le permite visitar, etc.);
- Los procedimientos sobre visitantes especiales, por ejemplo, visitas del ministro oficial y miembros del clero.
- El método por el cual el personal hará disponibles las pautas escritas a los visitantes;
- Los procedimientos para rechazar a posibles visitantes;

- Los procedimientos para aprobar cualquier excepción al requisito de relación previa con el reo antes de su confinamiento.
- Las limitaciones que son únicas a la institución, como el espacio disponible para visitas, número y regularidad de visitas y número de visitantes;
- Se identifica al personal responsable de hacer arreglos y supervisar las visitas especiales; y
- Los procedimientos para documentar los visitantes de cada reo.

/s /

Harley G. Lappin
Director